

2018

Textilie – Kvantitativní chemická analýza –
Část 4: Směsi určitých proteinových vláken s určitými jinými vlákny
(metoda s použitím chlornanu)

ČSN
EN ISO 1833-4

80 0216

idt ISO 1833-4:2017

Textiles – Quantitative chemical analysis –
Part 4: Mixtures of certain protein fibres with certain other fibres (method using hypochlorite)

Textiles – Analyse chimique quantitative –
Partie 4: Mélanges de certaines fibres protéiniques avec certaines autres fibres (méthode
à l'hypochlorite)

Textilien – Quantitative chemische Analysen –
Teil 4: Mischungen aus bestimmten Protein- und bestimmten anderen Fasern (Hypochlorit-
Verfahren)

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 1833-4:2017. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 1833-4:2017. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 1833-4 (80 0216) z května 2011.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Hlavní změny jsou uvedeny v předmluvě.

Informace o citovaných dokumentech

ISO 1833-1 zavedena v ČSN EN ISO 1833-1 (80 0216) Textilie – Kvantitativní chemická analýza –
Část 1: Všeobecné principy zkoušení

Vypracování normy

Zpracovatel: Textilní zkušební ústav, Brno, IČO 00013251, Ing. Jarmila Gabrielová

Technická normalizační komise: TNK 31 Textil

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Radmila Foretová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 1833-4

Září 2017

ICS 59.060.01
1833-4:2010

Nahrazuje EN ISO

Textilie – Kvantitativní chemická analýza –
Část 4: Směsi určitých proteinových vláken s určitými jinými vlákny
(metoda s použitím chlornanu)
(ISO 1833-4:2017)

Textiles – Quantitative chemical analysis –
Part 4: Mixtures of certain protein fibres with certain other fibres
(method using hypochlorite)
(ISO 1833-4:2017)

Textiles – Analyse chimique quantitative –
Partie 4: Mélanges de certaines fibres
protéiniques
avec certaines autres fibres (méthode
à l'hypochlorite)
(ISO 1833-4:2017)

Textilien – Quantitative chemische Analysen –
Teil 4: Mischungen aus bestimmten Protein-
und bestimmten anderen Fasern (Hypochlorit-
Verfahren)
(ISO 1833-4:2017)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2017-08-24.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoli člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2017 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Ref. č. EN ISO 1833-4:2017 E

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Evropská předmluva

Tento dokument (EN ISO 1833-4:2017) vypracovala technická komise ISO/TC 38 *Textil* ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 248 *Textilie a textilní výrobky*, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do března 2018 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do března 2018.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN ISO 1833-4:2010.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Oznámení o schválení

Text ISO 1833-4:2017 byl schválen CEN jako EN ISO 1833-4:2017 bez jakýchkoli modifikací.

Předmluva.....	
.....	6
1..... Předmět normy.....	
.....	7
2..... Citované dokumenty.....	
.....	7
3..... Termíny a definice.....	
.....	7
4..... Podstata zkoušky.....	
.....	7
5..... Činidla.....	
.....	7
6..... Zkušební zařízení.....	
.....	8
7..... Postup zkoušky.....	
.....	8
8..... Výpočet a vyjádření výsledků.....	
....	8
9..... Preciznost.....	
.....	8

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětová federace národních normalizačních orgánů (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle vypracovávají technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Postupy použité při tvorbě tohoto dokumentu a postupy určené pro jeho další udržování jsou popsány ve směrnících ISO/IEC, část 1. Zejména se má věnovat pozornost rozdílným schvalovacím kritériím potřebným pro různé druhy dokumentů ISO. Tento dokument byl vypracován v souladu s redakčními pravidly uvedenými ve směrnících ISO/IEC, část 2 (viz www.iso.org/directives).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO nelze činit odpovědnou za identifikaci jakéhokoli nebo všech patentových práv. Podrobnosti o jakýchkoli patentových právech identifikovaných během přípravy tohoto dokumentu budou uvedeny v úvodu a/nebo v seznamu patentových prohlášení obdržených ISO (viz www.iso.org/patents).

Jakýkoliv obchodní název použitý v tomto dokumentu se uvádí jako informace pro usnadnění práce uživatelů a neznamena schválení.

Vysvětlení nezávazného charakteru technických norem, významu specifických termínů a výrazů ISO, které se vztahují k posuzování shody, jakož i informace o tom, jak ISO dodržuje principy Světové obchodní organizace (WTO) týkající se technických překážek obchodu (TBT), jsou uvedeny na tomto odkazu URL:

www.iso.org/iso/foreword.html.

Tento dokument byl vypracován technickou komisí ISO/TC 38 *Textil*.

Toto druhé vydání zrušuje a nahrazuje první vydání (ISO 1833-4:2006), které bylo technicky zrevidováno.

Hlavní změny ve srovnání s předchozím vydáním jsou následující:

- název normy byl změněn ze „Směsi určitých proteinových **a** určitých jiných vláken ...“ na „Směsi určitých proteinových vláken **s** určitými jinými vlákny...“;
- do kapitoly 1 bylo do přehledu vláken doplněno několik zbývajících vláken;
- podle směrníc ISO/IEC, část 2, 2016 byla doplněna nová kapitola 3 (Termíny a definice);
- do 5.1.2 (dříve 4.2) byla vložena věta týkající se porovnání dvou možných činidel;
- do kapitoly 7 (dříve kapitola 6) bylo vloženo upozornění týkající se teploty vodní lázně;
- do kapitoly 8 (dříve kapitola 7) byl doplněn „melamin“;
- do kapitoly 9 (dříve kapitola 8) byl doplněn „procentní bod“, aby nedošlo k nedorozumění.

Přehled všech částí souboru ISO 1833 lze nalézt na webových stránkách ISO.

1 Předmět normy

Tento dokument specifikuje metodu, při které se používá chlornan ke stanovení hmotnostního procentuálního podílu proteinových vláken po odstranění nevláknenných látek, v textiliích vyrobených ze směsí určitých neproteinových vláken a určitých proteinových vláken, jako jsou:

- vlna, další zvířecí srsti (jako kašmír, mohér), hedvábí, protein

s

- bavlnou, měďnatými vlákny, viskózou, modalem, akrylem, chlorovláknem, polyamidem, polyesterem, polypropylenem, skleněnými vlákny, elastanem, elastomultiesterem, elastolefinem, melaminem a dvousložkovými vlákny polypropylen/polyamid.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.